



Опис програми «SALUTE»

Знайдіть німецькомовну контактну особу для розмовної практики та підтримки у повсякденних питаннях

У рамках програми SALUTE німецькомовна особа надає Вам підтримку у повсякденних ситуаціях. Такі люди працюють безвідплатно та у свій вільний час. Ви спілкуєтесь між собою німецькою мовою. У разі потреби ця особа підтримає Вас і в інших питаннях: можливо Вам потрібно заповнити формуляр чи зробити домашнє завдання, зрозуміти отриманого листа або ж краще ознайомитися з місцевістю, у якій Ви мешкаєте (важливі послуги, діяльність товариств та клубів). Ваша контактна особа може крім того допомогти Вам інтегруватися у ринок праці (пошук роботи, подання заявок тощо).

Попереднє знайомство відбудеться під час першої співбесіди, де співробітники Червоного Хреста кантону Базель-Ланд поставлять Вам декілька запитань, щоб більше дізнатися про Вас та Ваші життєві обставини і краще зрозуміти, яку саме допомогу Ви бажаєте отримати. Якщо якесь питання Вам неприємне, Ви можете відповісти, що не хочете говорити на цю тему.

<p>Зустрічі та їхня тривалість</p>	<p>Ви зустрічаєтесь із контактною особою щотижня або раз на два тижні. Зустріч триває від одної до трьох годин. Місце зустрічі Ви визначаєте разом.</p> <p>Контакт триває 6 місяців або довше. Ви завжди можете звернутися із запитаннями до співробітниць Червоного Хреста кантону Базель-Ланд.</p>
<p>Правила</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ви усвідомлюєте, що контакт триває шість місяців або довше та маєте час на цей контакт. • Ви намагаєтесь дотримуватися домовленостей про зустрічі, адже контактна особа планує їх у свій вільний час. • Якщо узгоджений час Вам не підходить, Ви повинні повідомити про це контактну особу за день до запланованої зустрічі. • Якщо у Вас змінився номер телефону або адреса, Ви повинні повідомити про це співробітницю Червоного Хреста кантону Базель-Ланд. • Якщо виникають питання чи проблеми, або Ви бажаєте припинити контакт, зверніться до співробітниць Червоного Хреста кантону Базель-Ланд.
<p>Як все відбувається</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ви приходите на першу співбесіду до офісу Червоного Хреста кантону Базель-Ланд у м. Лісталь. Наша співробітниця дає вам інформацію щодо програми SALUTE. Ви вирішуєте, чи Ви бажаєте брати участь у програмі. • Співробітниця Червоного Хреста кантону Базель-Ланд підшукує для Вас придатну особу. На пошук можуть знадобитися декілька місяців. Коли така особа буде знайдена, співробітниця повідомить Вас про це по телефону. • Утрох ви зустрічаєтесь у офісі Червоного Хреста (ви, співробітниця Червоного Хреста та контактна особа). Ви знайомитесь з контактною особою. Разом Ви обговорюєте допомогу, яку Ви хотіли би отримати. Після обговорення обидві сторони вирішують, чи вони бажають зустрітись вдвох. • Ви зустрічаєтесь із контактною особою чотири рази. Після цього співробітниця Червоного Хреста телефонує Вам і запитує, чи Ви задоволені контактом. Ви вирішуєте, чи відбудуться подальші зустрічі.

Кошти	<p>Участь у програмі безкоштовна.</p> <p>Витрати на будь-які платні заходи, які Ви відвідуєте під час зустрічі, Ви берете на себе. Якщо такі витрати Вас обтяжують, зверніться до співробітниць Червоного Хреста кантону Базель-Ланд.</p>
Спілкування	<p>Проявляйте цікавість та задавайте питання. Розкажіть, що Вас цікавить та які цілі Ви хотіли б досягти.</p> <p>Поміркуйте разом із контактною особою про те, які кроки необхідні для досягнення цих цілей – і яким чином Ви збираєтесь разом їх досягти. Важливо, щоби контактна особа знала, чого Ви бажаєте - це полегшить їй завдання і дасть їй можливість у разі потреби підготуватися.</p> <p>Якщо контактна особа не бажає або не може чогось робити, вона повідомить Вас про це. Ви також маєте право не погодитися на пропозицію контактної особи. У Швейцарії це не вважається неввічливим.</p> <p>Після кожної зустрічі Ви разом визначаєте, коли Ви побачитесь знову. Навіть якщо Ви знаєте, що контактна особа багато працює, не буде неввічливим запитати її про наступну зустріч.</p>
Охорона даних	<p>Коли Ви розпочинаєте контакт, Вам необхідно буде надати нам дозвіл на відверте спілкування з Вашою контактною особою. Контактна особа матиме право розповісти нам про свої враження від зустрічей з Вами.</p> <p>Якщо Ви користуєтесь підтримкою соціальної служби Вашої громади, Червоний Хрест кантону Базель-Ланд повідомить її про Вашу участь у програмі SALUTE. Ми попросимо Вас надати Червоному Хресту дозвіл на обмін інформацією із соціальною службою. Це може бути важливим, наприклад у разі зміни номеру телефону або якщо невідомо, які завдання вже виконує соціальна служба, а які повинна взяти на себе Ваша контактна особа.</p> <p>У багатьох випадках Червоному Хресту важливо мати можливість обмінюватись інформацією з іншими установами, що долучені, для того щоб надати Вам оптимальну підтримку. Червоний Хрест кантону Базель-Ланд повинен спочатку попросити на це Вашого дозволу.</p> <p>Без Вашого дозволу Червоний Хрест кантону Базель-Ланд не має права передавати подальшу інформацію іншим особам чи організаціям. Іноді Червоний Хрест просить надати такий дозвіл, якщо він необхідний для оптимальної підтримки.</p> <p>Червоний Хрест кантону Базель-Ланд повинен також попросити Вашого дозволу на використання Ваших фотографій з метою реклами. Ви вирішуєте, чи надавати такий дозвіл.</p>